

**DIRECTORIO DE PROFESIONALES DE SALUD Y BIENESTAR SOCIAL HISPANOABLANTES**  
**(Datos facilitados sin compromiso ni responsabilidad)**

**Cardiólogos:**

Dr. Dieter W. Sack  
 Bülowstr. 7 (Herkomerpl.), 81679 Múnich.  
 Tlf: 98 06 04 Fax: 98 06 94

**Cirujanos y Traumatólogos:**

Dr. Reinhard Tellenbach  
 Pasinger Bahnhofsplatz 4  
 81241 Múnich, Tlf: 8341230

Dr. Alfons Wörner  
 Helene-Mayer-Ring 14/I,  
 80809 Múnich, Tlf: 351 60 47 / Fax:351 60 49

**Dermatólogo:**

Fr. Dr. Bastos-Dathe (portugués+ español)  
 Tratamiento de cosmetología y dermatología  
 Handy 0177 275 6754  
[glaucia@t-online.de](mailto:glaucia@t-online.de)

Dra. Emilia Ponce-Pöschl  
 Mittenheimerstr. 9a, 85764 Oberschleißheim.  
 Tlf: 315 80920

**Ginecólogos y Obstetras:**

Irene Alba Alejandre  
 1.UFK. Maistrasse 11  
 80 337 Munich  
 Telf. 0178 29 82 985 / 089- 51 60 4111  
[irene\\_alba@hotmail.com](mailto:irene_alba@hotmail.com)

Dra. Elisabeth Barthell – Dra. Angelika Knobbe  
 Lindwurmstr 10/II 80337 Múnich.  
 Tlf: 59 38 06, Fax 55 30 04

Liane Bissinger  
 Lindwurmstr. 10, 80337 Múnich, Tlf. 5 999 19 66

Dr. med. Olaf Dathe  
 Consultório/ Praxis- c/o PD Dr. Rehbock  
 Frauenärzte Rosenstraße  
 Rosenstr. 6 80331 München  
 Mob: 0172-8921559 (em Português)  
 Tel: 089-267621 Fax: 089-268858  
[olaf.dathe@gmx.de](mailto:olaf.dathe@gmx.de)  
[www.frauenaerzte-rosenstr.de](http://www.frauenaerzte-rosenstr.de)

Dr. Bernhard Drechsel  
 Bahnhofplatz 4a, 85540 Haar. Tlf: 460 55 90  
 Frauenklinik Dr. Geisenhofer

Hirschauerstr. 6, 80538 Múnich. Tlf: 3831-0 (Central Tlf.)  
[www.geburtshilfe-muenchen.de](http://www.geburtshilfe-muenchen.de)

Dra. Susanne Eidenschink  
 Albert-Roßhaupter-Str. 2, 81369 Múnich. Tlf: 76 51 17  
 PARTOS: Klinik Dr. Wolfart

Dr. Bernd Lesoine (portugués)+ Prof. Berg  
 Centro especializado en vitrofertilización  
 Prinzregentenstr. 69, 81675 Múnich. Tlf: 47 08 76 76

Prof. Dr. Wolfgang Müller-Holve (también psicoterapeuta)  
 Am Kaufingerstr 12 80331 Múnich. Tlf: 22 64 68

Dra. Birgit Nest de Rivera  
 Haagerstr. 22, 85435 Erding. Tlf: 08122- 961220  
[FrauenarztPaxis.NestDeRivera@T-online.de](mailto:FrauenarztPaxis.NestDeRivera@T-online.de)

Dr. Dante Rivera  
 Dpto. Gineco-Obstetricia, Kreiskrankenhaus Erding  
 Bajuwarenstr. 5, 85435 Erding. Tlf: 08122-590 (Central Tlf.)  
[Frauenpraxis-nest de rivera@t-online.de](mailto:Frauenpraxis-nest de rivera@t-online.de)

Dr. Maximilian Staudinger  
 Kaulbachstr. 51, 80539 Múnich. Tlf: 33 57 56 ó 34 99 16  
 Frauenklinik Dr. Geisenhofer  
 Hirschauerstr. 6, 80538 Múnich. Tlf: 3831-0 (Central Tlf.)  
[staudinger-frauenarzt@freenet.de](mailto:staudinger-frauenarzt@freenet.de)  
[www.dr-staudinger.de](http://www.dr-staudinger.de)  
[www.geisenhoferklinik.de](http://www.geisenhoferklinik.de)

Dra. Stefanie Stähle  
 Consultas: martes, miércoles, viernes  
 Bulowstr. 3  
 81679 Múnich  
 Tef: 089- 98 68 83

Dr. Liviu Toroutz (pacientes privados)  
 Franz-Fackl-Str. 31, 80995 Múnich. Tlf: 150 30 71

Dr. Werner Unverdorben  
 Zollnerstr. 8 (Grüner Markt), 85435 Erding.  
 Tlf/Fax: 08122 - 48 555

Zentrum für Gyn. Endokrinologie und Reproduktionsmedizin  
 Dr. med. Dr. rer. nat. H.H. Warnecke  
 Dr. med. K.F. Hiller (este Doctor es el que habla español)  
 Dr. med. T. Bauer, Dr. med. H. Kraus  
 Prinzregentenstr. 25/III, 86150 Augsburg,  
 Tlf. 0821/502780 Fax: 0821/5027878  
<http://www.ivf-augsburg.de>  
 email: [info@ivf-augsburg.de](mailto:info@ivf-augsburg.de)

**Comadronas:**

Gabrielle Fernández , Karotschstr 80, 81829 Múnich  
 Tlf: 089/ 14 00 07 68

Karoline Fleischle, Renatastr. 17a / 80634 Munich  
Tel.0172/ 84 37 852

Ursula Stängl  
Wolf-Ferrari-Weg 2 / 80939 Munich  
Telf. 311 94 69

### **Cursos de Preparación al Parto para Padres:**

Beratungsstelle für natürliche Geburt und Elternsein  
Sra. Elba Valedón de Mende  
Preparadora al parto – certificado GfG-  
Häberlstr. 17/Rgb, 80337 Múnich. Tlf/Fax: 550 678-0  
www.natuerliche-geburt.de  
Información y consultas en español:  
089-7258119- lunes o viernes de 9:30 a 12:00  
Mail: [mail@mendevaledon.de](mailto:mail@mendevaledon.de)

### **Internistas:**

Detlef H. Mernitz (Alergólogo y Neumólogo)  
Prielmayerstr. 3 (Elisenhof) 80335 Múnich, Tlf: 55 25 53-0

Dr. Monika Prinzenberg  
Mühldorfstr. 25, 81671 Múnich. Tlf.: 49 30 10

Dr. Andreas Sönnichsen  
OEZ, Hanauerstr. 70, 80993 München. Tlf: 14 72 92 90

### **Medicina General:**

Dr. Christoph Hertel  
Habsburgerplatz 3/l, 80801 Múnich. Tlf: 33 41 24  
Fax: 33 87 52

Dr. Michael Lonzer  
Dachauer Str. 140 c  
80637 München  
Tel. 153411  
[www.praxis-borstei.de](http://www.praxis-borstei.de)

Dr. Mansour Nosratian (Psicoterapia / Naturista )  
Chorherrstr.4  
81667 München  
Tel. 48 28 84 / Fax: 48 27 86  
[nosratian@web.de](mailto:nosratian@web.de)

Dr Pilar Orengo (tratamiento de dolor)  
Baaderstr. 65, 80469 Múnich  
Telf. 089/ 20 111 06

Dr. Medic (I.M.F. Jasi) César Pérez  
Fromundstraße 47  
81547 München  
Telefon: 089 - 69 26 72 9 Fax: 089 - 62 00 00 36  
Email: [cesar@dr-perez.de](mailto:cesar@dr-perez.de)

### **Neurólogos y Psiquiatras:**

Dra. Christine Gerstenecker  
Ismaninger Str. 45, 81675 Múnich. Tlf: 41 92 99 22

Praxis Zentrum für Neurologie Muenchen-Mitte  
Dr. Axel Ullrich  
Karlstr. 44, 80333 Múnich.  
Tlf: 59 26 33 / Fax<. 550 17 04

Dr. Juan Valdés  
Hospital Psiquiátrico (Atención para toda Alemania)  
Bezirkskrankenhaus Kaufbeuren  
Kemnaterstr. 16, 87600 Kaufbeuren  
Tlf: 08341 - 721 (Central Tlf. / preguntar por Dr. Valdés)

### **Nutricionista:**

Dra Barbara Arend Metzger  
Karl-Theodor-str. 97, 80746 Múnich  
Tlf. 3084978  
[bhmetzger@t-online.de](mailto:bhmetzger@t-online.de)

### **Odontólogos:**

Dr. Stefan Kiehl –Tratamiento Conservador de encías  
según el modelo Suizo  
Horemanstr. 23, 80636 Múnich.  
Tlf: 129 48 81 Móbil: 0170 / 68 078 21

Dr. Rudolf Mann  
Herzogstandstr. 7, 81541 Múnich. Tlf./Fax: 69 55 59

Dra. Ulrike Neugebauer  
Münchnerstr. 15, 85435 Erding.  
Tlf: 08122-3108 Fax: 08122- 31 03

Dra. Ivonne Wimmer y  
Dr. Ralf Wimmer  
Haagerstr. 35, 85435 Erding.  
Tlf: 08122-93939 Fax: 08122-93 94 0

Dra. Ingrid Schuster  
Ruffinistr. 16, 80637 Múnich. Tlf: 16 85 66 / Fax 16 85 20

Dra. Diana Stockmann  
Boschetsriederstr. 11, 81379 Múnich.  
Tlf. 723 18 59 / Fax: 723 31 81

Adriana E. Russo in Palomeque  
Friedrich-Engels-Bogen 36, 81375 München  
Tlf: 67 41 66 / Fax: 67 32 62 6

### **Oftalmólogos y Oculistas:**

Prof. Dr. Bernhard Lachenmayer  
(sólo Fr. Heilmeyer, asistente, habla español)  
Neuhauserstr. 23/II, 80331 Múnich. Tlf: 260 37 91

Dr. Markus Pfeiffer (preguntar por Fr. Dr. Vega))  
Nymphenburgerstr. 43, 80335 Múnich. Tlf: 12 78 98 20

Dr. Ulrich Suess  
Speyerstr. 17, 80804 Múnich. Tlf. 36 37 35  
[Suess.augen@onlinehome.de](mailto:Suess.augen@onlinehome.de)

Dra. Elena Toroutz (solo pacientes privados)  
Franz-Fackl-Str. 31, 80995 Múnich. Tlf: 150 86 37

### **Ortopedas y Fisioterapeutas:**

Hans Heidtmann (Osteopathie)  
Telf. 089/ 42 17 62  
[heidtmannhans@t-online.de](mailto:heidtmannhans@t-online.de)

Kristin Rohmeder (Gimn. Rehabilitación/Fisioterapeuta, especializada en niños. Bobath, Craniosacral, Osteopatía)  
Herzogstr. 78/I, 80796 Múnich. Tlf: 308 13 98

Heike Singer (acupuntura, masaje APM )  
Aberlestr. 28, 81371 Múnich  
Tlf.53 22 26

Dr. Luis Schuster (Traumatólogo)  
4 - 6, 80331 Múnich. Tlf: 22 07 84

### Pediatras:

Dr.med. Erika De la Fuente  
Sachsenkamstr. 3, 81369 München  
Tel.: 89/ 760 98 70  
[www.kinderaerzteimnetz.de/aerzte/arzt\\_175.html](http://www.kinderaerzteimnetz.de/aerzte/arzt_175.html)

Dra. Miriam Mrach  
Trappentreustr. 19, 80339 Múnich. Tlf: 50 95 28  
[praxis@kinderaerzteimnetz.de](mailto:praxis@kinderaerzteimnetz.de)

Dr. med. Dipl. biol. Irmgard Tichmann-Schumann  
Fachärztin für Kinder- und Jugendmedizin y  
Dr. med. Dipl. Psych. Roman Wörnle  
Bäckerstr. 1, 81241 München  
Tel.:089/ 88 66 08 y 089/ 834 70 37  
Telefax: 089/ 834 70 38  
[E-Mail: kinderaerzte@munich.com](mailto:E-Mail: kinderaerzte@munich.com)

Dr. Matthias Wendeborn  
Volpinistr. 19  
80638 München, Tel. 1783871  
[doc@dr-wendeborn.de](mailto:doc@dr-wendeborn.de) / [www.dr-wendeborn.de/](http://www.dr-wendeborn.de/)

Dr. med. Claudia Zapillón  
Homeopatía clásica para niños  
Truderingerstr. 292, 81825 München  
Tel.: 089/ 12 12 95 66  
Móvil: 0176/ 20 59 71 55  
[www.homoeopathie-kinder.de/](http://www.homoeopathie-kinder.de/)

Dr Peter Schwick  
Neonatólogo en la Geisenhofener Klinik  
Consultorio de pediatría para pacientes privados:  
Hirschauerstr. 8  
80538 Múnich  
Telf. 089 / 340 89 85  
[schwixx @Yahoo.de](mailto:schwixx @Yahoo.de)

### Logopedas:

Dra. Iris Eicher / Annemone Söllner (Therapia en español)  
Martha Escobar (para contactar)  
Weißenburgerstr. 25  
81667 Múnich  
Tlf. 48 74 26 / Fax: 48 49 45  
[www.stimm-und-sprachtherapie.de](http://www.stimm-und-sprachtherapie.de)

Eva Eibelshäuser  
Terapia de lenguaje  
Pestalozzi str. 42 – 80469 Munich  
Tel. 0 89-12 41 78 46  
[eva\\_eibelshaeuser@hotmail.com](mailto:eva_eibelshaeuser@hotmail.com)

### Ergoterapistas

Dipl. Päd./ Dr. Phil. Thomas A. Frank  
Rehabilitationswissenschaftler  
Staatl. Gepr. Ergotherapeut  
Akademiestr. 19 80799 Múnich  
Telf. 69 37 33 28 Fax. 69 37 20 85  
[info@ergotherapie-frank.de](mailto:info@ergotherapie-frank.de)  
[www.ergotherapie-frank.de](http://www.ergotherapie-frank.de)

### Psicólogos Clínicos y Psicoterapeutas:

Dr. Francisco Alcalá  
-Orient.Conductista-  
**Kassenzulassung**  
Untere Hauptstr. 1 - 85354 Freising.  
Tlf.: 08161 - 94458

Dr. Dipl. Psych. René Bendit  
Hans-Sachs-Str. 7, 80469 München  
Tel.: 089/ 26 67 81 (a partir de las 17:30 horas)

Dipl. Psych. Susanne Edlinger  
Orientación Conductista - **Kassenzulassung**  
Reichenbachstr. 1, 80469 München  
Tel.: 089/ 260 59 32  
[E-mail: sasie.@gmx.de](mailto:E-mail: sasie.@gmx.de)

Dipl. Psych. Celia Avila Rauch  
Orientación Conductista – **Kassenzulassung**  
Tel.: 089/ 230 006 99  
Reichenbachstr. 1, 80469 München  
[E-Mail: celia@windrose-coaching.de](mailto:E-Mail: celia@windrose-coaching.de)

Dr. (Univ. Val.) Ana M. Rosbund- Zickert  
Psychologische Psychotherapeutin  
Orientación Conductista  
Consulta Privada: Tel.: 089/ 230 006 99  
Reichenbachstr. 1, 80469 München  
También atiende en Cáritas. Servicio Psicológico para  
Hispanohablantes  
Landwehrstr. 26, 80336 München  
Tel.: 089/ 231 149 55

Dipl. Psych. Aminta I. Lombardo  
Psicoanalista - Orientación profunda  
**Kassenzulassung**  
Reichenbachstr. 1, 80469 München  
Tel.: 089/ 359 32 94 o 089/ 22 4 52

Dr. med. Eckhard Frick  
(Orientación profunda) - **Kassenzulassung**  
Kaulbachstr.22a, 80539 München  
Tel.: 089/ 238 622 30  
[E-mail: eckhard.frick@hfph.mwn.de](mailto:E-mail: eckhard.frick@hfph.mwn.de)

Dipl. Psych. Richard Hoffmann  
Psicología profunda sistémica y corporal / Psicoterapia  
Pacientes privados  
Winthirstr. 12, 80639 München  
Tel.: 089/ 139 981 81 - 089/ 139 981 82  
Fax: 089/ 139 981 81  
[E-mail: richardhoffmann1@aol.com](mailto:E-mail: richardhoffmann1@aol.com)  
[www.pesso-therapie.de/html/80639\\_richard\\_hoffmann.html](http://www.pesso-therapie.de/html/80639_richard_hoffmann.html)

Silvia Karnbaum  
 Terapia familiar y de pareja, individual y grupos de reflexión  
 para mujeres hispanohablantes  
 Asesoramiento intercultural  
 Tel. 0177/6368892  
[silvia.karnbaum@online.de](mailto:silvia.karnbaum@online.de)

Dra. Elsa Keppler  
 Orientación Profunda  
**Kassenzulassung**  
 Gaiglstr. 8, 80335 Múnich. Tlf: 18 13 95

Dr. med. Salek Kutschinski  
 Psiquiatra y Psicoterapia, Psicoanálisis  
**Kassenzulassung**  
 Klenzestr. 57, 80469 Múnich  
 Telf. 089/ 20900599  
[Skutschinski@t-online.de](mailto:Skutschinski@t-online.de)  
[www.kutschinski.de](http://www.kutschinski.de)

Dipl. Psych. Elisa Neumann  
 Psychologische Psychotherapeutin und  
 Kinder-und Jugendlichepsychotherapeutin  
 Kassenzulassung  
 Tel.: 08142 / 47 007 – 08131/ 33 22 487 Dachau  
 0170-23 00 678

Dipl. Psych. Miriam Samson-Himmelstjern  
 Or. Conductista Infantil y Adultos  
**Kassenzulassung**  
 Widenmayerstr. 6 - 80538 München  
 Tlf: 29 13 692

Dipl. Psych. Luz Sigl  
 Psicología Adultos –  
**Kassenzulassung**  
 Neuherbergerstr. 100 / I St. links  
 80937 München  
 Tel.: 089/ 218 90 732  
 E-mail: [Luzsigl@web.de](mailto:Luzsigl@web.de)

Dra. Patricia Valenzuela González-Stein  
 -Asesoría de salud y psicológica-  
 Hermann-Hahn-Platz 7 / 81477 München  
 Tel.:089/ 550 699 75 - Fax: 089/ 552 619 62  
 E-mail: [info@gesundheitsberatung-solln.de](mailto:info@gesundheitsberatung-solln.de)  
[www.gesundheitsberatung-solln.de](http://www.gesundheitsberatung-solln.de)

Dipl. Psych. Aldo Rivera  
 Terapia individual y de pareja  
 Mediación familiar  
 Goethestr. 53, 80996 München  
 Móvil: 0163 - 178 46 77  
 E-mail: [ariverat@gmail.com](mailto:ariverat@gmail.com)

### **Psicoterapeutas Infantiles y Juveniles:**

Dipl. Psych. Maria Gehmeier  
 -Terapia de familia, terapia de comportamiento-  
 Karlsberg 14, 85221 Dachau  
**Kassenzulassung (alle Kassen)**  
 Tel. 08131 668932

Dipl. Psych. Hans Fuchs  
 Psicología Infantil - Kinderzentrum  
 Heiglhoferstr. 63, 81377 München  
 Tel.: 089/ 71 00 90

Dipl. Psych. Adriana von Schelling

Orientación Profunda  
**Kassenzulassung**  
 Alemán y portugués  
 Zentnerstr.19, 80798 München  
 Tel.: 089/ 129 17 14

### **Medicina Naturista**

#### **De acuerdo a la ley de “Heilpraktiker Gesetz–HPG”**

Daphne Dieter  
 Homeopatía clásica para niños y adultos  
 Thalkirchner Str. 80, Rückgebäude / 80337 Múnich  
 Tlf.: 089-59 99 28 18

Dr. rer nat. Priscila González  
 Tratamiento naturist - Homeopatía  
 Jägerstr. 11 b / 85757 Karlsruhe.  
 Tlf: 08131/33 33 18

Hans Heidtmann( Osteopatía especialmente para bebés,  
 Feldenkreismethode)  
 Ickelsamerstr. 27 / 81825 Munich  
 Tlf. 089/ 42 17 62  
[heidtmannhans@t-online.de](mailto:heidtmannhans@t-online.de)  
[www.osteopathie.kinder.de](http://www.osteopathie.kinder.de)

Mercedes López de Argumedo  
 Homeópata- unicista  
 Ruffinialle 24 a / 82166 Gräfelfing  
 Telf: 089 – 89 87 80 90  
[argumedo@t-online.de](mailto:argumedo@t-online.de)

María Elena Martínez-Carbajal  
 Psicoterapia Holotrópica de Grof  
 Tlf: 089 - 27 81 76 85  
 (sólo pacientes privados)  
[respiracionholotropica@aol.com](mailto:respiracionholotropica@aol.com)

Sabine Neumayr  
 -Homeopatía, Reflexología, Psicología, trabajo energético,  
 Fisienergética, cursos de Shiatsu y Qi gong, Yogaterapia-  
 Lindwurmpraxis  
 Lindwurmstr. 12 / 80337 Múnich.  
 Tlf. 089/74664299

### **CAFE 104**

Atención médica a inmigrantes sin seguro médico  
 Tlf.: 089-76702964

### **Ärzte der Welt E. V.**

Marion Chenevas  
 Tratamiento médico anónimo y gratis  
 Augsburger str. 13 – 803337 Munich  
 Tel. 089- 65 30 99 71 – 0177 511 69 65  
[Marion.chenevas@aerztederwelt.org](mailto:Marion.chenevas@aerztederwelt.org)

## Otros Profesionales

### Trabajadores y Pedagogos Sociales:

Soz. Päd. Helga Platz-Ceseña  
Directora del Café Netzwerk  
Häberlstr. 17/Rgb., 80337 Múnich.  
Tlf.: /Fax: 544 56 009  
[helga.platz-cesena@nguf.de](mailto:helga.platz-cesena@nguf.de)

Yolanda Crisanto de Richt  
Beratungsstelle für natürliche Geburt und Elternsein  
Latiniños Grupos para madres e hijos hasta los tres años  
Cuidados del Bebé  
Spilhofstr. 14, 81927 Múnich, Tlf. 78 49 145  
[Yolanda.de.Richt@gmx.net](mailto:Yolanda.de.Richt@gmx.net)

Elba Valedón de Mende  
Beratungsstelle für natürliche Geburt und Elternsein  
Preparadora al parto -GfG  
Doula - acompañamiento durante el parto,  
Gimnasia después del parto,  
Masaje del bebé  
Ganghoferstr. 124, 81373 Múnich,  
089-72 58 119 solo lunes o viernes de 9:30 a 12:00  
[E-mail : mail@mendevaledon.de](mailto:mail@mendevaledon.de)

IN VIA KOFIZA,  
Trab. Soc. Lourdes Valencia de Stangl  
Goethestr. 9, 80336 Múnich.  
Tlf.:230 77 607, Fax: 230 77 606  
[lourdes.valencia@invia-muenchen.de](mailto:lourdes.valencia@invia-muenchen.de)

Internationaler Bund  
Franziska von Fraunberg – Servicio de migración juvenil  
Lindwurmstr. 117 80337 Múnich  
Telf. 089 – 600 877 - 13  
[Franziska.von.Fraunberg@internationaler-bund.de](mailto:Franziska.von.Fraunberg@internationaler-bund.de)

Dipl. Soz-Päd. Sra. María Orihuel  
Sozialbürgerhaus, Orleansplatz 11  
Streitfeldstr. 23, 81673 Múnich, Tlf: 233 48 0 89  
[María.orihuel@caori.de](mailto:María.orihuel@caori.de)

CASA LUZ Familien Zentrum  
Isabel Cristina Restrepo (Pedagoga de Familia)  
Krippen und Kindergarten, centro trilingual  
(Inglés, español y alemán)  
Ungererstr 65 / 80805 Munich  
Tel: 089- 36 10 17 04  
[info@casa-luz.de](mailto:info@casa-luz.de)

Yanet Paredes - Grupo „Latichicos“  
Herzogstandstr. 5  
81514 München  
telf. 089-20 2445 99 ó 0175-823-6789

Cursos de arte para niños en castellano  
Grupo de padres con niños con problemas  
Doris Castillo - educadora + terapia artística-  
Steinstr. 29 81667 Múnich  
Telf.485 329  
[e-mail: 1221-936@onlinehome.de](mailto:1221-936@onlinehome.de)  
Atelier Arte Mobile- Frauenhoferstr.13 /patio de atrás  
80469 Múnich

Adriana Pinto,

Directora de la escuela de Biodanza-Baviera  
Método de integración humana a través de la música,  
el movimiento y situaciones de encuentro en grupo  
Grupos semanales, talleres, seminarios, formación  
Tel. 444 58 608

[biodanza@adriana-biodanza.de](mailto:biodanza@adriana-biodanza.de)  
[www.adriana-biodanza.de](http://www.adriana-biodanza.de)

### **Club del Pensionista Caritas**

Hasta sept.09 - Alten- und Service Zentrum Schwabing Ost  
Sieges Str. 31 tel: 30 88 184  
A partir de sept 09 - Alten- und Service Zentrum  
Neuhausen, Nymphenburger Str. 171, 80634 Múnich,  
Tel. 13 99 82 83

### **Iglesias:**

Iglesia Latina Munich (Evangelische Freikirchliche  
Gemeinde)

#### **Pastores:**

José Luis Malnis - Lic. en teología  
Gretel Malnis – Lic. en consejera familiar cristiana  
Holzstr. 9 80469 Múnich,  
Tlf. oficina pastoral: 444 52 177 priv. 800 78 109  
[www.iglesialatina.org](http://www.iglesialatina.org)  
[josemalnis@gmail.com](mailto:josemalnis@gmail.com)  
[gretelmalnis@gmail.com](mailto:gretelmalnis@gmail.com)

Misión católica de lengua española  
Padre Alberto Martínez (responsable)  
Ridlerstr. 88, 80339 Múnich  
Tlf.540 74 140 Fax 540 74 1420  
[micaesmu@erzbistum-muenchen.de](mailto:micaesmu@erzbistum-muenchen.de)

### **Mediadores y mediadoras**

I. IMF

**Instituto Hispano-Alemán de Mediación Familiar e.V.** de  
Munich (IMF)  
Dirección para correo:  
An Brunne 18  
D-85551 Kirchheim bei München  
[mediacion@pacto-online.com](mailto:mediacion@pacto-online.com)  
[www.PACTO-online.com](http://www.PACTO-online.com)

### **IAF- Verband binationaler Familien u. Partnerschaften e.V.**

Goethestr. 53  
80336 München  
Tel. 53 14 14 Fax 53 27 96  
[muenchen@verband-binationaler.de](mailto:muenchen@verband-binationaler.de)

Servicios de mediación en español y francés:  
Tel: 089/ 904 44 14 Móbil: 0176 655 234 80  
\* Servicio de mediación en alemán:  
Tel: 089/ 18-30-90  
Consulta con cita previa en:  
Domagkstr. 7. Haus 2.

### **Abogados:**

María Dolores Arroyo Masero  
Römerstr. 16 a, 80801 Múnich. Tlf: 34 02 33 72

Dieter Bauer  
Prinzregenten Str. 146  
Tel. 41 35 34 90



Abogados – Asesores fiscales  
 Frank BEHRENZ, RA/StB  
 Sonntag & Partner – WP/StB/RA  
 Elektrastraße 6, 81925 München (Arabella Park)  
 Tel.: + 49 (0)89 2554434 – 0  
 Fax: + 49 (0)89 2554434 - 9  
[E-mail: Spanish.desk@sonntag-partner.de](mailto:Spanish.desk@sonntag-partner.de)  
[Web: www.sonntag-partner.de](http://www.sonntag-partner.de)

Gerald E. Bitzer  
 Schleißheimerstr. 439, 80935 München, Tlf: 313 41 54  
 Derecho Internacional y Alemán en lo Civil, Mercantil  
 Contractual e Inmobiliario y Familiar y de Sucesiones.  
 Derecho Laboral y Vial alemán

Uwe Blohm y Catalina Costa Schreiner  
 Pappenheimstr. 5, 80335 München. Tlf: 59 75 17  
 Derecho Civil, Mercantil, Hereditario, Familiar y Español.

Dr. Magdalena Dollinger (un poco español)  
 Maistr. 37, 80337 München. Tlf: 53 03 53

Julia Dötsch  
 Abogada especializada en derecho familiar  
 SSW SCHNEIDER SCHIFFER WEIHERMÜLLER  
 Beethovenstr. 6 80336 München  
 Tlf. 089 /54349100 Fax 089/ 54349200  
[E-Mail: julia.doetsch@ssw-muc.de](mailto:julia.doetsch@ssw-muc.de)  
[<http://www.ssw-muc.de/>](http://www.ssw-muc.de/)

Ernesto Garzón Villada  
 Residenzstr. 25, 80333 München, Tlf: 29 16 04 40

Dr. jur. Lars Grube  
 Kaiserstr. 13  
 80801 München  
 Tel. 28 676 100 Fax 28 676 123  
 Derecho Mercantil, Inmobiliario y Sucesorio Aleman y  
 Espanol. Asesoría Fiscal  
[Grube.Munich@t-online.de](mailto:Grube.Munich@t-online.de)

### **Sociologos**

Norma Melcher  
 Stadtjugendamt München  
 Fachstelle Elternbriefe und Elterninformation  
 Luitpoldstr. 3 80335 München  
 Tel: 233-49969

### **Traductores Simultáneos e Intérpretes Públicos:**

Michael Badt  
 Ottostr. 10 80333 Munich  
 Tlf.129 62 29 Fax 18 999 767  
 Derecho civil, tributario y español  
[Michael.badt@t-online.de](mailto:Michael.badt@t-online.de)

Julia Blunck  
 Pentenriederstr. 32, 82152 Krailling. Tlf: 85 72 337

Uli Deiser-Bollinger  
 Hochackerstr. 13 a  
 85521 Ottobrunn  
 Tel. 489 24 67 / Fax 489 19 01 / 0172-73 40 191  
 Traductora e intérprete jurada  
[udeiser@t-online.de](mailto:udeiser@t-online.de)

Martin Haußleiter  
 SSW Scheider Schiffer Weihermüller  
 Derecho familiar, Hereditario, de Sociedades y Mercantil  
 Beethovenstr. 6  
 80336 München  
 Tel: 089 / 54349100  
 Fax: 089/ 54349200  
 E-mail: [martin.haussleiter@ssw-muc.de](mailto:martin.haussleiter@ssw-muc.de)  
 Homepage: [www.ssw-muc.de](http://www.ssw-muc.de)

Marion Tamara-Ikeda  
 Gotthelfstr. 41, 81677 München. Telf: 91 66 65

Rechtsanwältin Nana Lahti  
 Landsberger Str. 480a  
 81241 München  
 Tel. 089/820 737 70 Fax 089/820 737 71  
[nana.lahti@nanalahti.com](mailto:nana.lahti@nanalahti.com)  
[www.nanalahti.com](http://www.nanalahti.com) (en alemán, inglés, finlandés,  
 español)  
 Derecho Civil, Mercantil, Familiar y Criminal

Helene Renz (abogada mexicana-alemana, bilingüe)  
 Oettingenstraße 30, 80538 München  
 teléfono:0 89 123 098 34 / Fax: 089 – 20 33 84 98  
[info@kanzlei-hr.de](mailto:info@kanzlei-hr.de) / [www.kanzlei-hr.de](http://www.kanzlei-hr.de)

### **Notario:**

Prof. Dr. Peter Gantzer  
 Notario para escrituras en lengua española  
 Leopoldstr. 11 a 80802 München  
 Tel. 290810-14 (Sra. Stetter) Fax. 228 32 11  
[r.stetter@notar-schmied.de](mailto:r.stetter@notar-schmied.de)

Maria Orihuel  
 Steinstr. 67,81667 Munich  
 089/48 95 22 32

Sra. Iratxe de la Quintana González  
 Traductora e intérprete jurada (alemán-español-inglés)  
 Mühlbachstr. 16,  
 82229 Seefeld  
 Tel.: 08152 98 15 44 / Fax: 08152 99 89 517  
[E-mail: iratxe@spanisch-service.de](mailto:iratxe@spanisch-service.de)

Teresa Estévez Rodríguez, Traductora simultánea  
(Bayerischer Zentrum für Transkulturelle Medizin e. V.)  
Tengstr. 45, 80796 Múnich,  
Tlf: 54 29 06 65 / Tlf. 273 12 107

María Ritter y Obradors  
Kufsteinerplatz 3, 81679 Múnich. Telf: 985 985

Martin Georg Henking  
Feldmochingerstr. 26 80992 Múnich  
Telf. 089 – 14 34 79 96  
[traductor@gmx.de](mailto:traductor@gmx.de) [www.martin-henking.de](http://www.martin-henking.de)

Johanna Schicke  
Milchstr. 16, 81667 Múnich. Telf: 448 73 05

Guadalupe Mendoza Mendoza  
Especializada en el área Jurídica  
Pariser str. 15  
81667 Munich  
telf. 089/ 44 21 89 97 / 0162/ 47748 43  
[G.Mendoza@gmx.net](mailto:G.Mendoza@gmx.net)

Gabriela Stadelmann  
Koboldstr. 57c, 81739 Múnich.  
Telf: 44 71 80 82 Fax: 44 71 80 83

Primera versión de esta lista (1998) - Sra. Toniskara Kunze†

Actual administradora: Elba Valedón de Mende. [mail@mendevalledon.de](mailto:mail@mendevalledon.de)  
Última versión 19 de septiembre del 2008